

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені М.П. ДРАГОМАНОВА

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

В. о. декана факультету
педагогіки і психології
проф. О. В. Матвієнко

Схвалено Радою факультету
педагогіки та психології
Протокол № 1
“19” вересня 2019 року

РОБОЧА ПРОГРАМА
вибіркової навчальної дисципліни

КУЛЬТУРА ФАХОВОГО МОВЛЕННЯ

(назва навчальної дисципліни)

освітнього рівня

бакалавр

(назва освітнього рівня)

галузі знань

01 «Освіта»

(шифр і назва галузі знань)

спеціальності

014 «Середня освіта (Здоров'я людини)»

(код і назва спеціальності)

Шифр за навчальним планом (BB2.3.07)

Робоча програма з *«Культури фахового мовлення»* для студентів освітнього рівня **«бакалавр»** галузі знань **01 «Освіта»**, спеціальності **014 «Середня освіта (Здоров'я людини)»**. – 13 с.

Робоча програма розроблена на підставі навчальної програми, затвердженої на засіданні Вченої ради від « 19 » вересня 2019 р., протокол № 1.

Розробники: професор *Семеренко Г. В.*, кандидат філологічних наук.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри
української мови та методики навчання
факультету педагогіки і психології НПУ ім.М.П.Драгоманова

Протокол від “ 27 ” серпня 2019 року № 1

Завідувач кафедри _____ професор, к.філол.н. *Семеренко Г.В.*
(підпис) (прізвище та ініціали)

Опис дисципліни _____

Шифр

Культура фахового мовлення

назва дисципліни

Загальні характеристики дисципліни	Навчальне навантаження з дисципліни		Методи навчання і форми контролю
Галузь знань (шифр, назва) 01 Освіта	Кількість кредитів – 3 ЄКТС		<i>Методи навчання</i> <u>Лекції, практичні заняття</u>
Спеціальність (код, назва) 014 Середня освіта (Здоров'я людини)	Загальна кількість годин – 90		
Освітній рівень (бакалавр/магістр) Бакалавр)	<i>Денна</i>	<i>Заочна</i>	
	Лекції:		
	10	6	
Статус дисципліни (нормативна/вибіркова) вибіркова	Практичні заняття:		
	24	10	
Рік вивчення дисципліни за навчальним планом 4 (2019)	-	-	<i>Форми поточного контролю</i> <u>Модульні і підсумкова контрольні роботи</u>
Семестр 8 сем.	Індивідуальна робота:		
Тижневе навантаження (год.) - аудиторне: 2год./тижд. 34 годин - самостійна робота 56 години	-	-	<i>Форма підсумкового контролю</i> <u>Залік (звичайний) у 8 сем.</u>
	Самостійна робота:		
Мова навчання – українська	56	74	
Передумови навчання – Українська мова за професійним спрямуванням	Співвідношення аудиторних годин і годин СРС:		
	1 / 1,5		

Мета і завдання навчальної дисципліни – удосконалити вміння викладати думки, дотримуючись усіх якостей мовлення. **Основними завданнями** є сформулювати: розуміння культури фахового мовлення як сукупності знань і навичок, які б забезпечували уміння правильно, точно і виразно передавати свої думки засобами мови; дотримання норм сучасної української літературної мови; уміння знаходити і вибирати точні, дохідливі, доречні, правильні мовні засоби для вираження своїх думок і висловлювань; формувати основи дослідницької роботи.

Програма навчальної дисципліни: Нормативно-стильові основи культури фахового мовлення. Спілкування як вид соціальної взаємодії та як інструмент професійної діяльності. Вибір мовних одиниць у мовленні. Усна й писемна мова. Стильові різновиди української мови. Культура наукового мовлення. Дослідницька робота. Джерельна база. Бібліографія. Цитування. Посилання.

Бібліографія: 1. Дорошенко С. І. Основи культури і техніки усного мовлення: навч. посібн. – Х.: «ОВС», 2002. 2. Мацько Л. І., Кравець Л. В. Культура української фахової мови: навч. посібн. – К.: Видавничий центр «Академія», 2007. 3. Пилинський М. М. Мовна норма і стиль. – К.: Наукова думка, 1976. 4. Радевич-Винницький Я. Етикет і культура спілкування. – К., 2008. 5. Українська мова за професійним спрямування: теорія і практика / Л. П. Литвин, Г. В. Семеренко (Електронний посібник). – Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2015. (електронний посібник – bohdan-books.com) – 424с. 6. Українська мова за професійним спрямування: теорія і практика: навч. посібн. / Л. П. Литвин, Г. В. Семеренко. – Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2016. – 424 с.

Методичне забезпечення: студенти забезпечуються конспектами лекцій з проблемних питань курсу, авторськими посібниками.

Реєстрація на навчальну дисципліну – *вибіркова*.

Зауваження: для вивчення навчальної дисципліни необхідні знання з курсу «Українська мова за професійним спрямуванням».

Лектор: *Семеренко Ганна Василівна*, професор, кандидат філологічних наук.

Факультет: *педагогіки і психології* (кафедра української мови та методики навчання)

Адреса: 01054, м. Київ, вул. Тургенєвська, 8-14, телефон: 484-40-06 (деканат).

1. Пояснювальна записка

Програма вибіркової навчальної дисципліни «Культура фахового мовлення» складена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки фахівців освітнього рівня «Бакалавр» галузі знань **01 «Освіта»** (спеціальності **014 «Середня освіта (Здоров'я людини)»**).

Предметом вивчення навчальної дисципліни «Культура фахового мовлення» є нормативність усного і писемного мовлення, якості мовлення, комунікативна спрямованість одиниць усіх мовних рівнів.

Міждисциплінарні зв'язки. Курс «Культура фахового мовлення» тісно пов'язаний з усіма розділами сучасної української літературної мови, українською мовою за професійним спрямуванням, стилістикою.

Мета та завдання навчальної дисципліни.

Метою навчання дисципліни «Культура фахового мовлення» є удосконалювати вміння викладати думки, дотримуючись усіх якостей мовлення; усвідомити найбільш поширені відхилення від літературної мови, які допускаються у мовленні, для розвитку самоконтролю над власним мовленням; підвищувати культуру спілкування; формувати основи дослідницької роботи.

Основними завданнями вивчення курсу «Культура фахового мовлення» є сформувати у бакалаврів спеціальності 014 «Середня освіта (Здоров'я людини)»:

- розуміння культури мовлення як сукупності знань і навичок, які б забезпечували якісне застосування мовних засобів при спілкуванні;
- усвідомлення важливості дотримання норм сучасної української літературної мови в усному і писемному мовленні;
- уміння логічно, точно і виразно передавати свої думки засобами мови;
- уміння знаходити і вибирати правильні, дохідливі, доречні мовні засоби для вираження своїх думок і висловлювань;
- уміння створювати зразки різних текстів за фаховою тематикою;
- уміння користуватися науковими джерелами;
- уміння користуватися правилами цитування та посиланнями на наукові джерела.

**Основні результати навчання і компетентності
згідно з вимогами освітньо-професійної програми**

№ п/п	Результати навчання	Компетентності
1.	<p>Знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> - поділ української мови на функціональні стилі, основні риси кожного стилю, особливості застосування у мовленні; - єдність комунікативної й номінативної функцій мови; - фонетичні аспекти мовлення: а) артикулювання; б) наголошування; - словниковий склад мови як упорядковану лексико-семантичну систему; - вимоги до термінів як особливого стилістичного шару лексики у науковому стилі; - мовні одиниці граматичного рівня (форми і конструкції); - текст та текстові норми; - основи редагування наукового тексту. <p>Уміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> - визначати приналежність тексту до одного із стилів мовлення і відповідно до його призначення будувати висловлення; - дотримуватися норм української орфоєпії; правильно наголошувати слова; - добирати синоніми і користуватися ними в усному й писемному мовленні, правильно вживати пароніми, для виразності мовлення використовувати антоніми та фразеологізми, засоби образності мовлення; - користуватися іншомовними словами, уміти замінювати їх, де можливо й потрібно, на українські відповідники; - доцільно використовувати терміни, різні за будовою, походженням і способами творення; - вживати нормативні граматичні форми відмінюваних та дієвідмінюваних частин мови; - правильно будувати словосполучення і речення різних типів та тексти фахового спрямування; - редагувати та будувати наукові тексти; - перевіряти правильність свого мовлення, враховуючи критерії норми літературної мови. 	<p>Педагогічна, мовна, комунікативна, лексикографічна, культурологічна, стилістична, самоосвітня, інформаційна</p>

	- правильно цитувати наукові джерела; - правильно посилатися на наукові джерела.	
--	---	--

Результатом вивчення курсу «Культура фахового мовлення» є формування педагогічної, мовної, комунікативної, лексикографічної, культурологічної, стилістичної, інформаційної компетенцій.

II. Примірний тематичний план

На вивчення навчальної дисципліни «Культура фахового мовлення» відводиться три кредити ECTS – 90 годин (лекції – 10 годин; практичні заняття – 24 години; самостійна робота – 56) – денна форма навчання. Для заочної форми навчання за умови індивідуальної роботи студентів: лекції – 6 годин; практичні заняття – 10 годин; самостійна робота – 74 год.)

Форма контролю – залік (1 година).

III. Зміст навчальної дисципліни за модулями і темами (за умови індивідуальної роботи студентів) – заочна форма навчання.

Теми лекційних занять:

Модуль 1. Нормативно-стильові основи культури фахового мовлення.

Тема 1. Мова і мовлення: зміст понять. Культура мови і культура мовлення. Якості культури мовлення: правильність, точність, логічність, багатство, виразність, чистота, образність, доречність і доцільність та ін. Дотримання доцільності мовлення в науковому стилі та його підстилях. Культура фахового мовлення як вияв професійної мовнокомунікативної компетенції. – 2 год.

Тема 2. Правильність як основна комунікативна властивість мовлення.

Поняття мовної норми. Мовна норма і варіантність. Динамічна теорія мовної норми. Критерії норми літературної мови. Двомовність і культура спілкування. Порушення норм культури спілкування, їх причини. Неприйняття суржику. – 2 год.

Тема 3. Текст. Створення й редагування наукового тексту. Робота з науковими джерелами. Правила цитування та посилання на наукові джерела – 2 год.

Практичні заняття:

Тема 1. Фонетичні й лексичні особливості культури фахового мовлення (4 год.).

Заняття 1. Вправи на вимову звуків, звукосполучень, іншомовних слів. Користування орфоепічним словником. Нормативне наголошування слів різних частин мови. Складні випадки наголошення іншомовних слів. Наголошення прізвищ та імен, їх правопис. Користування словником наголосів. Вимова речень з різною інтонацією – 2 год.

Заняття 2. Літературні норми у слововжитку, уникнення суржику. Пароніми і точність мовлення. Синоніми та терміни в професійному мовленні – 2 год.

Тема 2. Морфологічні і синтаксичні особливості фахового мовлення (4 год.).

Заняття 3. Іменник у професійному мовленні. Кличний відмінок у звертанні. Формули звертання до жінок і чоловіків. Називання осіб в офіційно-діловому спілкуванні. Складні випадки відмінювання іменників. Нормативність у межах ступенювання прикметників. Використання особових займенників у різних мовленнєвих ситуаціях (пошанне звертання, *ми* замість *я* тощо). Культура вживання окремих числівників, числівникових слів – 2 год.

Заняття 4. Складні випадки дієвідмінювання та творення дієслівних форм (дієприкметників, дієприслівників). Складні випадки узгодження та керування. Просте ускладнене речення, засоби ускладнення, уникнення типових помилок при їх конструюванні. Інтонація та пунктуація при засобах ускладнення простого речення та в складних реченнях – 2 год.

Заняття 5. Модульна контрольна робота – 2 год.

Денна форма навчання

ЛЕКЦІЇ (10 год.)

Модуль1. Нормативно-стильові основи культури фахового мовлення.

Тема 1. Мова і мовлення: зміст понять. Культура мови і культура мовлення. Якості культури мовлення: правильність, точність, логічність, багатство, виразність, чистота, образність, доречність і доцільність та ін.. Дотримання доцільності мовлення в науковому стилі та його підстилях. Культура фахового мовлення як вияв професійної мовнокомунікативної компетенції. – 1 год.

Тема 2. Правильність як основна комунікативна властивість мовлення.

Поняття мовної норми. Мовна норма і варіантність. Динамічна теорія мовної норми. Критерії норми літературної мови. Двомовність і культура спілкування. Порушення норм культури спілкування, їх причини– 1 год.

Тема 3. Забезпечення правильності і майстерності мовлення на різних мовних рівнях

3.1. Вимова звуків, звукосполучень, іншомовних слів. Орфоепія.

Артикуляційні ознаки звуків української мови, в яких найчастіше фіксуються відхилення від літературної норми: вимова африкатів [дж], [дж’], [дз], [дз’]; твердих і пом’якшених шиплячих; звуків [г] і [г]. Орфоепічні норми сучасної української літературної мови. Засоби милозвучності. – 2 год.

3.2. Словесний наголос (самостійне вивчення).

Нормативне наголошування слів різних частин мови (складніші випадки). Слова з подвійним наголосом. Смыслорозрізняювальна роль наголосу. Наголос як засіб розрізнення граматичних значень слів. Відмінності у наголошенні загальнонавчальної і термінологічної лексики в українській і російській мовах (самостійно).

3.3. Культура мовлення на лексичному рівні: правильність, багатство, точність, чистота, образність і виразність мовлення.

Нормативне вживання багатозначних слів та омонімів, паронімів. Терміни і точність мовлення. Функції синонімів у мовленні. Вживання антонімів з метою виразності мовлення. Образність мовлення як засіб кращого усвідомлення висловленого. Невмотивоване вживання діалектизмів як вада мовлення. Уникнення суржику і мовленнєвих штамів як турбота про чистоту мовлення – 2 год.

Модульна контрольна робота №1 (на практичних заняттях) – 2 год.

Модуль 2. Граматична правильність: морфологічний і синтаксичний рівні.

Тема 1. Граматична правильність. Морфологічний рівень

Уживання нормативних форм граматичного роду та форм числа іменників, кличного відмінка у звертаннях; нормативність при ступенюванні прикметників; використання особових займенників у різних мовленнєвих ситуаціях (пошанне звертання, *ми* замість *я* тощо). Культура вживання окремих числівників і числівникових слів, дієслівних форм. Культура мовлення на рівні словозміни. Увага до відмінкових форм іменних частин мови, із вживанням яких пов'язані мовленнєві помилки, відмінювання числівників. Дієвідмінювання дієслів. – 1 год.

Тема 2. Граматична правильність і логічність мовлення: синтаксичний рівень

Порядок слів у реченні. Нормативність дієслівного та прийменникового керування. Координація підмета і присудка. Логічні правила вживання однорідних членів речення. Побудова речень з дієприслівниковими зворотами. Чіткість у побудові складних синтаксичних конструкцій. Текст. Редагування наукового тексту. Зміст поняття текст. Типи текстів. Вимоги до тексту: композиційно-логічні особливості, абзаци, слова-скріпи, вставні компоненти речення як засіб модуляції мовлення. Особливості редагування наукового тексту. – 1 год.

Тема 3. 4. Культура побудови тексту.

Створення й редагування наукового тексту. Робота з науковими джерелами. Правила цитування та посилання на використані наукові джерела. Поняття плагіату та покарання за академічну недоброчесність – 2 год.

Модульна контрольна робота № 2 (на практичних заняттях) – 2 год.

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ (24 год.)

Модуль 1. Нормативно-стильові основи культури фахового мовлення

Заняття 1. Аналіз текстів різних стилів. Характеристика лексики, побудови речень у різних текстах. Написання власних міні-текстів (твір на одну з тем на вибір, тези доповіді на студентську наукову конференцію).

Заняття 2. Усна й писемна форми української літературної мови. Вправи на вимову звуків, звукосполучень, іншомовних слів. Користування орфоепічним словником, словником наголосів, власних імен. Вимова речень з різною інтонацією.

Заняття 3. Пояснення значень фахових (галузевих) термінів. Користування словником іншомовних слів, термінологічними словниками. Написання текстів з використанням галузевої термінології. Заміна іншомовних слів на українські відповідники.

Заняття 4. Синоніми в науковому та професійному мовленні. Користування словником синонімів написання власних текстів з використанням синонімів. Пароніми, з'ясування їх значень, використання у мовленні.

Заняття 5. Порушення норм культури мовлення через багатослів'я, вживання зайвих слів, словесна надлишковість (тавтологія і плеоназм). Виконання вправ на редагування текстів. Уникнення суржику.

Заняття 6. Модульна контрольна робота № 1.

Заняття 7. Граматичні особливості фахового мовлення. Вправи на використання нормативних форм роду, числа, відмінка іменників. Кличний відмінок у звертанні. Формули звертання до жінок і чоловіків. Називання осіб в офіційному спілкуванні.

Заняття 8. Нормативність у межах ступенювання прикметників. Використання особових займенників у різних мовленнєвих ситуаціях (пошанне звертання **ми** замість **я**, **наше** дослідження тощо). Культура вживання окремих числівників, числівникових слів.

Заняття 9. Складні випадки дієслівного та прийменникового керування. Уникнення не властивих українській мові пасивних конструкцій, способи заміни активних дієприкметників на *-уч(ий)*, *-ач(ий)*, типові помилки при побудові речень з дієприслівниковим зворотом, увага до вживання прийменників і сполучників. Виявлення пунктуаційних помилок. Конструкції з прийменником **по** (вправи на переклад з російської мови на українську).

Заняття 10. Написання текстів з простими ускладненими реченнями. Пунктуація при засобах ускладнення та в складних реченнях.

Заняття 11. Цитата. Правила цитування та посилань на наукові джерела, уникнення плагіату. Написання анотацій до статей. Визначення ключових слів.

Заняття 12. Модульна контрольна робота № 2. Написання тез, фрагменту статті з цитуванням та посиланнями на кілька джерел різних авторів. Визначення ключових слів.

САМОСТІЙНА РОБОТА

№	Назва теми	Кількість годин
1.	Положення про академічну доброчесність в НПУ імені М. П. Драгоманова. Знайомство з текстом. Поняття плагіату та покарання за академічну недоброчесність.	8
2.	Нормативне наголошування слів різних частин мови (складніші випадки). Слова з подвійним наголосом. Смыслорозрізнявальна роль наголосу. Наголос як засіб розрізнення граматичних значень слів. Відмінності у наголошенні загальноживаної і термінологічної лексики в українській і російській мовах (самостійно).	8
3.	Складноскорочені слова в наукових текстах.	4
4.	Цитата. Пряме цитування. Пунктуація при прямому цитуванні.	4
5.	Посилання в наукових текстах. Правила посилань на використані джерела.	4
6.	Опрацювання статей: 1. Семеренко Г. В. Удосконалення культури мовлення у процесі роботи над конструкціями з прийменником ПО Шляхи піднесення культури мовлення: Теорія і практика / За ред. Г.В.Семеренко. – К.: НПУ імені М.П.Драгоманова, 2008. – (С. 349–373); 2. Литвин Л. П. Використання «Словника української мови» студентами з метою засвоєння норм дієслівного керування // Шляхи піднесення культури мовлення: Теорія і практика / За ред. Г.В.Семеренко. – К.: НПУ імені М.П.Драгоманова, 2008. – (С. 389–395).	8
7.	Доповідь. Мета написання, структура, добір літератури.	6
8.	Написання тез доповіді. Мета написання тез.	6
9.	Доповідь. Тези доповіді. Стаття. Спільні та відмінні структурні елементи. Вимоги до оформлення.	8
		Усього: 56 годин

Питання для підсумкового контролю

1. Зміст понять мова і мовлення.
2. Культура мови і культура мовлення.
3. Якості культури мовлення.
4. Дотримання доцільності мовлення в науковому стилі та його підстилях, в основних жанрах наукового стилю, у студентських наукових жанрах.
5. Культура фахового мовлення як вияв професійної мовнокомунікативної компетенції.
6. Правильність як основна комунікативна властивість мовлення.
7. Поняття мовної норми.
8. Мовна норма і варіантність.
9. Динамічна теорія мовної норми.
10. Критерії норми літературної мови.
11. Орфоепічні норми сучасної української літературної мови.
12. Складні випадки наголошення питомих та іншомовних слів.
13. Терміни і точність мовлення. Загальнонаукова, міжгалузева та вузькогалузева (спеціальна) термінологія, інтернаціональні терміни. Способи творення термінів у сучасній українській мові. Професіоналізми, їх роль у професійному спілкуванні.
14. Функції синонімів у мовленні.
15. Вживання антонімів з метою виразності мовлення.
16. Пароніми у професійному мовленні.
17. Образність мовлення як засіб кращого усвідомлення висловленого. Засоби образності (порівняння, епітет, метафора, метонімія, синекдоха, алегорія, іронія, перифраз).
18. Невмотивоване вживання діалектизмів як вада мовлення.
19. Уникнення суржику і мовленнєвих штамтів – турбота про чистоту мовлення.
20. Використання нормативних форм роду, числа, відмінка іменників у мовленні.
21. Кличний відмінок у звертанні. Формули звертання.
22. Нормативність при ступенюванні прикметників.
23. Дотримання літературних норм при відмінюванні числівників.
24. Використання особових займенників у різних мовленнєвих ситуаціях.
25. Нормативне вживання дієслівних форм: особові і родові форми; творення активних і пасивних дієприкметників; творення дієприслівників доконаного і недоконаного виду.
26. Редагування наукового тексту з увагою до найпоширеніших синтаксичних помилок. Пунктуаційні норми.
27. Культура сприймання публічного виступу, види запитань.
28. Цитата. Правила цитування.
29. Правила посилань на наукові джерела.
30. Плагіат. Види плагіату. Покарання за академічну недоброчесність.

РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна

1. Гладіна Г.І., Сеніна В.К. Питання мовленнєвої культури та стилістики. – К.: Факт, 1997. – 160 с.
2. Дорошенко С.І. Основи культури і техніки усного мовлення: навч. посібн. – Х.: «ОВС», 2002. – 144 с.
3. Мацько Л.І., Кравець Л.В. Культура української фахової мови: навч. посібн. – К.: Видавничий центр «Академія», 2007. – 359 с.
4. Пилинський М.М. Мовна норма і стиль. – К.: Наукова думка, 1976. – 288 с.
5. Пономарів О.Д. Культура слова: Мовностилістичні поради: навч. посібн. – К.: Либідь, 2001. – 240 с.
6. Сербенська О. Культура усного мовлення: практикум: навч. посібн. – К.: Центр навчальної літератури, 2004. – 216 с.
7. Українська мова: енциклопедія. – К.: Вид-во «Українська енциклопедія» імені М.П. Бажана, 2004. – 750 с.
8. Український правопис / НАН України, Інститут мовознавства ім. О.О. Потебні, Інститут української мови. – К.: Наукова думка, 1993 (наступні видання).
9. Шевчук С.В., Клименко І.В. Українська мова за професійним спрямуванням: підручник. – К.: Алерта, 2010. – 694 с.

Додаткова

10. Антоненко-Давидович Борис. Як ми говоримо. – К.: Либідь, 1991. – 253 с.
11. Винницький В.М. Наголос у сучасній українській мові. – К., 1984. – 158 с.
12. Вихованець І.Р. Розмовляймо українською: мовознавчі етюди / Іван Вихованець. – К.: Унів. вид-во ПУЛЬСАРИ, 2012. – 160 с.
13. Масенко Л.Т. Мова і політика. – К.: Соняшник, 1999. – 100 с.
14. Муромцева О.Г., Жовтобрюх В.Ф. Культура мови вчителя. Х.: Гриф, 1998. – 205 с.
15. Плющ М.Я., Грипас О.Ю. Системна організація граматичної будови української мови: Таблиці. Схеми: навч. посібн. – К.: Видавничий Дім «Слово». – 262 с.
16. Семенов О.М. Культура наукової української мови: навч. посібн. К.: Академвидав, 2010.
17. Сербенська О. Антисуржик. – Л.: Світ, 1994. - ? с.
18. Українська мова за професійним спрямуванням: Практикум: навч. посібн. // За ред. Т.В. Симоненко. – К.: Видавничий центр «Академія», 2009. – 270 с.
19. Шляхи піднесення культури мовлення: Теорія і практика / За ред. Г.В. Семеренко. – К.: НПУ імені М.П. Драгоманова, 2008. – 450 с.

Словники і довідники

20. Бацевич Ф.С. Словник термінів міжкультурної комунікації. – К.: Довіра, 2007.
21. Великий тлумачний словник сучасної української мови (з дод. і доп.) / Укладач і голов. ред. В.Т. Бусел. – Ірпінь: Перун, 2005.
22. Волощак М. Неправильно-правильно: довідник з українського слововживання: за матеріалами засобів масової інформації. – К.: Просвіта, 2000. – 128 с.

23. Головащук С.І. Складні випадки наголошення: словник-довідник. – К.: Либідь, 1995.
24. Головащук С.І. Українське літературне слововживання: словник-довідник.- К., 1989.
25. Гринчишин Д.Г., Сербенська О.А. Словник паронімів української мови. – К.: Рад. школа, 1986.
26. Демська О., Кульчицький І. Словник омонімів української мови. – Л.: Фенікс, 1996.
27. Довідник з культури мови / Єрмоленко С.Я., Бибик С.П., Сологуб Н.М. та ін. / За ред. Єрмоленко С.Я. – К.: Вища школа, 2005. – 399 с.
28. Інверсійний словник української мови / Відпов. редактор С.П. Бевзенко. – К.: Наукова думка, 1985.
29. Коваль А.П., Коптілов В.В. Крилаті вислови в українській літературній мові: афоризми, літературні цитати, образні вислови. – К.: Вид-во при Київському державному університеті, 1975.
30. Культура української мови: довідник / Єрмоленко С.Я. (керівник), Дзюбишина-Мельник Н.Я., Ленець К.В. та ін. / За ред. В.М. Русанівського. – К.: Либідь, 1990. – 301 с.
31. Олійник І.С., Сидоренко М.М. Українсько-російський і російсько-український фразеологічний словник. – К.: Рад. школа, 1978.
32. Олійник О., Сидоренко М.М. Російсько-український словник наукової термінології. – К., 1994.
33. Орфоепічний словник української мови: в 2-х т. / За ред. М.М. Пещак. – К.: Довіра, 2001.
34. Полюга Л.М. Повний словник антонімів української мови: вид 4-е. – К.: Довіра, 2008.
35. Російсько-український словник: у 4-х т. / Редакційна колегія: П.Ю. Гриценко (голова), Гнатюк І.С. (заступник голови), Головащук С.І., Жайворонок В.В., Миронюк О.М., Німчук В.В., Самойлова І.С., Цимбалюк-Скопенко Т.В. – К.: Знання, 2011 – 2014.
36. Скрипник Л.Г., Дзятківська Н.П. Власні імена людей: словник-довідник. – К.: Наукова думка, 1986.
37. Словник іншомовних слів / За ред. О. С. Мельничука. – К., 1985.
38. Словник синонімів української мови: у 2-х т. – К.: Наукова думка, 1999.р.
39. Словник української мови: в 11, т. / АН УРСР. Ін-т мовознавства ім. О.О. Потебні / Ред. кол.: І.К. Білодід (голова). – К.: Наукова думка, 1970-1980.
40. Українська літературна вимова і наголос: словник-довідник / Укладачі І.Р. Вихованець, С.Я. Єрмоленко, Н.М. Сологуб, Г.Х. Щербатюк / Відпов. редактор М.А. Жовтобрюх. – К.: Наукова думка, 1973.
41. Фразеологічний словник української мови: у 2-х кн. / Академія наук України, Інститут української мови / Ред. кол.: Л.С. Паламарчук (голова). – К.: Наукова думка, 1993.